

TeamConnect Wireless



Safety Guide
Sicherheitshinweise
Consignes de sécurité
Indicaciones de seguridad
Instruções de segurança



For further information please visit our website:



Sennheiser electronic GmbH & Co. KG
Am Labor 1, 30900 Wedemark, Germany
www.sennheiser.com
Printed in Germany, 566611, Publ. 01/16, A01

The Sennheiser Connect wireless headset.

Specifications | Technische Daten |
Caractéristiques techniques | Especificaciones técnicas |
Dados técnicos | Τεχνικά δεδομένα |
Dati tecnici | Technische specificaties | 技術データ

Satellites & Case	
Dimensions	
Satellite(s) (Ø x H)	approx. 97 mm x 76 mm
Case (W x H x D)	approx. 28 x 11 x 39 cm
Weight	
Satellite	384 g (0.85 lbs)
Case	approx. 2700 g (5.95 lbs)
Speaker type	dynamic, neodymium magnet
Speaker frequency response	200 – 9,000 Hz
Microphone type	2 Omni MEMS (1 for diffuse noise canceling)
Microphone frequency response	200 – 12,000 Hz
Connectors	2.5 mm socket
master satellite	Micro-USB socket
	version 4.2/class 1
	Profiles HSP (v1.2), HFP (v1.6), A2DP (v1.3)
	Frequency Range: 2400 – 2485 MHz
	Bluetooth approx. 10 m /
	Satellite to satellite approx. 20 m
Bluetooth	
	European Union: 1880 – 1900 MHz
	United States: 1920 – 1930 MHz
	South America: 1910 – 1920 MHz
	Japan: 1893 – 1906 MHz
Max. range	
	up to 24 hours
	up to 8 hours
Frequency range:	
	max. 100 mW (EIRP)
Standby time	
Talk time	
RF output power	
	Lithium Ion;
Rechargeable battery BA 100	
	Input power Case: 3.7 V DC; TC-W Master via USB: 5 V/max. 500 mA
Charging time	
Operating temperature	up to 10 h
	+5 °C ... +45 °C
	(+41 °F ... +113 °F)
Storage temperature	
	-20 °C ... +55 °C (-4 °F ... +131 °F)
Relative humidity	
	20 – 80%, non-condensing

Power supply	
Input voltage	100 – 240 V AC
Mains frequency	50 – 60 Hz
Output voltage	12 V DC
Output current	max. 1.0 A
Energy efficiency	DOE Level VI
Operating temperature	0 °C ... +45 °C
	(+32 °F ... +113 °F)
Storage temperature	
	-20 °C ... +70 °C (-4 °F ... +158 °F)
Relative humidity	
	max. 90%, non-condensing

The Sennheiser Connect wireless headset.

EN

Important safety instructions

- Keep these safety instructions. Always include these safety instructions when passing the product on to third parties.
- Heed all warnings and follow all instructions.
- Only use the supplied power supply unit.
- Always ensure that the power supply unit is in a safe operating condition, easily accessible and properly plugged into the wall socket.
- Protect the connection cable from being walked on or pinched, particularly at the points where it exits from connectors, wall sockets, and the product.

- Ensure that the power supply unit is

- properly plugged into the wall socket,
- only operated within the permissible temperature range (see “Specifications”),
- not covered, not exposed to direct sunlight and not operated near any heat sources such as radiators, stoves, or other devices (including amplifiers) that generate heat.

- Warning: To reduce the risk of fire or electric shock, do not expose this product to rain or moisture and do not use it near water.

- Unplug the power supply unit from the wall socket to completely disconnect the product from the power supply system during lightning storms or when not using the product for long periods of time.

- Only clean the power supply unit with a dry cloth.

- Do not try to repair the product yourself. Never open or remove the housing of the product as there is a risk of electric shock. In addition, the warranty becomes null and void.

- Refer all servicing to qualified service personnel. Servicing is required when the product, the power cord or the power connector has been damaged in any way, when the product has been exposed to rain or moisture, does not operate normally, or has been dropped.

- Only use attachments, accessories or spare parts specified by Sennheiser.

- Do not listen at high volume levels for long periods of time to prevent hearing damage.

Safety instructions for the Lithium-Ion battery pack

- WARNING** If abused or misused, the battery pack may leak. In extreme cases, it may even present:

- heat generation,
- fire development,
- explosion,
- smoke or gas development.

Dispose of defective products with built-in rechargeable batteries at special collection points or return them to your specialist dealer.

Only use rechargeable batteries and chargers recommended by Sennheiser.

Only charge rechargeable batteries at ambient temperatures between 0 to 40 °C/32 to 113 °F.

Switch rechargeable battery-powered products off after use.

When not using rechargeable batteries for extended periods of time, charge them regularly (about every three months).

Remove the rechargeable batteries if the product will not be used for extended periods of time.

Do not heat rechargeable batteries above 70 °C/158 °F. Do not expose to sunlight or throw into a fire.

Intended use/Liability

The satellites and their accessories have been designed for teleconferencing applications and are only suitable for indoor use (e.g. in meeting or conference rooms).

The product can be used for commercial purposes.

It is considered improper use when the product is used for any application not named in the corresponding product documentation.

Sennheiser does not accept liability for damage arising from improper use or misuse of this product and its attachments/accessories.

Sennheiser is not liable for damages to USB devices that are not consistent with the USB specifications.

Sennheiser is not liable for damages resulting from the loss of connection due to flat or overaged rechargeable batteries or exceeding the **Bluetooth** transmission range.

Manufacturer declarations

Warranty

Sennheiser electronic GmbH & Co. KG gives a warranty of 24 months on this product.

For the current warranty conditions, please visit our website at www.sennheiser.com or contact your Sennheiser partner.

In compliance with the following requirements:

- WEEE Directive (2012/19/EU)

Please dispose of this product at the end of its operational lifetime by taking it to your local collection point or recycling center for such equipment.

- Battery Directive (2013/56/EU)

The product’s built-in rechargeable batteries can be recycled. In order to protect the environment, please dispose of defective products with their rechargeable batteries as special waste or return them to your specialist dealer.

CE Declaration of Conformity

- R&TTE Directive (1999/5/EC)

- EMC Directive (2014/30/EU)

- Low Voltage Directive (2014/35/EU)

- ErP Directive (2009/125/EC)

- RoHS Directive (2011/65/EU)

The declaration is available at www.sennheiser.com.

Before using the product, observe the respective country-specific regulations.

DE

Wichtige Sicherheitshinweise

- Bewahren Sie diese Sicherheitshinweise auf. Geben Sie das Produkt an andere Nutzer zusammen mit diesen Sicherheitshinweisen weiter.
- Beachten Sie alle Warnungen und befolgen Sie alle Anweisungen.
- Verwenden Sie ausschließlich das mitgelieferte Netzteil.
- Achten Sie stets darauf, dass das Netzteil in ordnungsgemäßen Zustand und leicht zugänglich ist und fest in der Stockdose steckt.
- Sorgen Sie dafür, dass niemand auf das Anschlusskabel tritt bzw. das es nicht gequetscht wird – insbesondere an Steckern, Steckdosen sowie an der Stelle, an der das Kabel aus dem Produkt tritt.

- Achten Sie darauf, dass Sie das Netzteil
 - vorschriftgemäß in die Wandsteckdose eingestecken,
 - nur im zulässigen Temperaturbereich betreiben (siehe „Technische Daten“) und
 - nicht abgedecken, direkter Sonneneinstrahlung aussetzen oder in unmittelbarer Nähe von Wärmequellen wie Heizgeräten, Heizklappen, Öfen oder anderen Wärme erzeugenden Geräten (einschließlich Verstärkern) verwenden.
- Warnung: Setzen Sie dieses Produkt weder Regen noch Feuchtigkeit aus. Verwenden Sie es keinesfalls in Wassernähe, andernfalls besteht die Gefahr eines Brandes oder elektrischen Schlages.
- Ziehen Sie das Steckernetzteil aus der Steckdose, um das Produkt vom Netz zu trennen, wenn Gewittern auftreten oder oder das Produkt über einen längeren Zeitraum nicht verwendet wird.
- Reinigen Sie das Netzteil ausschließlich mit einem trockenen Tuch.

- Versuchen Sie nicht, das Produkt selbst zu reparieren. Beim Öffnen oder Entfernen von Gehäusen können Sie gefährlicher Spannung ausgesetzt sein. Zudem erlischt die Garantie.

- Lassen Sie alle Instandsetzungen von qualifiziertem Servicepersonal durchführen. Instandsetzungen müssen durchgeführt werden, wenn das Produkt, das Netzkabel oder der Netzstecker auf irgendeine Weise beschädigt wurde, das Produkt Regen ausgesetzt war, es nicht fehlerfrei funktioniert oder fallen gelassen wurde.

- Verwenden Sie ausschließlich von Sennheiser zugelassene Anbau-, Zubehör- und Ersatzteile.

► Hören Sie nicht über einen längeren Zeitraum mit hoher Lautstärke, um Gehörschäden zu vermeiden.

Sicherheitshinweise für Lithium-Ionen-Akkus

⚠ WARNUNG

Bei Missbrauch oder nicht ordnungsgemäßem Gebrauch kann der Akku auslaufen. In extremen Fällen besteht die Gefahr von:

- Hitzeentwicklung
- Feuertentwicklung
- Explosion
- Rauch- oder Gasentwicklung

⚠ Geben Sie defekte Produkte inkl. Akku an Sammelstellen oder bei Ihrem Fachhändler zurück.

🔋 Verwenden Sie ausschließlich die von Sennheiser empfohlenen Akkus und dazu passenden Ladegeräte.

🔌 Laden Sie Akkus nur bei einer Umgebungstemperatur von 10 °C bis 40 °C.

🔌 Schalten Sie Akku-gepeiste Produkte nach dem Gebrauch aus.

🔌 Laden Sie die Akkus auch bei längerem Nichtgebrauch regelmäßig nach (ca. alle 3 Monate).

🔌 Entnehmen Sie die Akkus, wenn das Produkt länger nicht benutzt wird.

🔌 Erhitzen Sie die Akkus nicht über 70 °C. Vermeiden Sie Sonneneinstrahlung und werfen Sie die Akkus nicht ins Feuer.

Bestimmungsgemäßer Gebrauch/Haftung

Die Satelliten und ihr Zubehör sind für Telefonkonferenzen konzipiert und ausschließlich zur Verwendung in Innenräumen wie Besprechung- oder Konferenzräumen vorgesehen.

Das Produkt darf gewerblich verwendet werden.

Als nicht bestimmungsgemäßer Gebrauch gilt, wenn Sie das Produkt anders benutzen, als in den zugehörigen Produktanleitungen beschrieben.

Sennheiser übernimmt keine Haftung bei Missbrauch oder nicht ordnungsgemäßem Gebrauch des Produkts sowie der Zusatzgeräte/Zubehörteile.

Sennheiser haftet nicht für Schäden an USB-Geräten, die nicht mit den USB-Spezifikationen im Einklang sind.

Sennheiser haftet nicht für Schäden aus Verbindungsabbrüchen wegen leerer oder überalterter Akkus oder Überschreiten des **Bluetooth**-Sendebereichs.

Herstellererklärungen

Garantie

Sennheiser electronic GmbH & Co. KG übernimmt für dieses Produkt eine Garantie von 24 Monaten.

Die aktuell geltenden Garantiebedingungen können Sie über das Internet www.sennheiser.com oder Ihren Sennheiser-Partner beziehen.

In Übereinstimmung mit den folgenden Anforderungen

- WEEE-Richtlinie (2012/19/EU)

Entsorgen Sie dieses Produkt am Ende seiner Nutzungsdauer bei Ihrer örtlichen kommunalen Sammelstelle oder im Recycling Center.

- Batterie-Richtlinie (2013/56/EU)

Die in diesem Produkt eingebauten Akkus sind recycelbar. Entsorgen Sie defekte Produkte inkl. Akku über offizielle Sammelstellen oder den Fachhandel, um den Umweltschutz zu gewährleisten.

CE-Konformität

- R&TTE-Richtlinie (1999/5/EG)

- EMV-Richtlinie (2014/30/EU)

- Niederspannungsrichtlinie (2014/35/EU)

- ErP-Richtlinie (2009/125/EG)

- RoHS-Richtlinie (2011/65/EU)

Die Erklärung steht Ihnen im Internet unter www.sennheiser.com zur Verfügung.

Vor Inbetriebnahme sind die jeweiligen länderspezifischen Vorschriften zu beachten!

FR

Consignes de sécurité importantes

- Conservez ces consignes de sécurité. Joignez toujours ces consignes de sécurité au produit si vous remettez ce dernier à un tiers.

- Respectez tous les avertissements et toutes les instructions.

- Utilisez exclusivement le bloc secteur fourni.

- Veillez à ce que le bloc secteur soit toujours en parfait état, facilement accessible et bien branché dans la prise de courant.

- Veillez à ce que personne ne puisse marcher sur le câble secteur ni l'écraser, notamment au niveau des fiches, de la prise et au point de sortie du produit.

- Veillez à ce que le bloc secteur

- soit bien branché dans la prise de courant,
- soit uniquement utilisé dans la plage de température admissible (voir « Caractéristiques techniques »),
- ne soit ni couvert, ni exposé directement au soleil, ni utilisé à proximité de sources de chaleur, telles que des radiateurs, registres de chaleur, fours ou autres appareils (y compris les amplificateurs) générant de la chaleur.

- Avertissement : N'exposez pas ce produit à la pluie ni à l'humidité. Ne l'utilisez pas à proximité d'eau en raison du risque d'incendie ou d'électrocution.

- Retirez la fiche secteur de la prise de courant pour complètement débrancher le produit du secteur en cas d'orage ou de périodes de non-utilisation prolongées.

- Ne nettoyez le bloc secteur qu'à l'aide d'un chiffon sec.

- N'essayez pas de réparer le produit vous-même. N'ouvrez ou n'enlevez jamais le boîtier du produit sous peine de subir une électrocution. La garantie est annulée pour les produits ouverts à l'initiative du client.

- Confiez tous les travaux d'entretien à un personnel qualifié. Les travaux d'entretien doivent être effectués lorsque le produit, le câble secteur ou la fiche secteur ont été endommagés, si le produit a été exposé à la pluie ou à l'humidité, s'il ne fonctionne pas correctement ou a fait une chute.

- N'utilisez que les appareils supplémentaires, accessoires et pièces de rechange spécifiés par Sennheiser.

- Évitez d'écouter à des volumes sonores élevés pendant de longues périodes pour éviter des dommages auditifs.

Consignes de sécurité sur le pack batterie Lithium-Ion

⚠ AVERTISSEMENT

En cas de mauvaise utilisation ou d'utilisation abusive, le pack batterie peut couler. Dans des cas extrêmes, il y a un risque :

- un dégagement de chaleur,
- un dégagement de feu,
- une explosion,
- un dégagement de fumée ou de gaz.

⚠ Déposez les produits défectueux avec leurs batteries intégrées dans un point de collecte spécifique ou rapportez-les à votre revendeur

🔋 Utilisez uniquement les batteries recommandées par Sennheiser et des chargeurs appropriés.

🔌 Ne rechargez les batteries qu'à une température ambiante entre 10 °C et 40 °C.

🔌 Éteignez les produits alimentés par batteries lorsqu'ils ne sont plus utilisés. En cas de non utilisation prolongée, rechargez les batteries régulièrement (tous les 3 mois environ).

🔌 Enlevez les batteries si vous prévoyez de ne pas utiliser le produit pendant une période prolongée.

🔌 N'exposez pas les batteries à des températures supérieures à 70 °C. Ne les exposez pas au soleil ou ne les jetez pas au feu.

Utilisation conforme aux directives/responsabilité

Les satellites et leurs accessoires sont conçus pour des applications de téléconférences et sont uniquement prévus pour une utilisation en intérieur (par ex. salles de réunion et de conférence).

Le produit peut être utilisé à des fins commerciales.

Est considérée comme non conforme aux directives toute utilisation du produit autre que celle décrite dans les notices d'emploi correspondantes.

Sennheiser décline toute responsabilité en cas de dommage résultant d'une mauvaise utilisation ou d'une utilisation abusive du produit et de ses accessoires.

Sennheiser décline toute responsabilité en cas de dommage aux appareils USB qui ne répondent pas aux spécifications USB.

Sennheiser décline toute responsabilité en cas de dommage résultant de la perte de liaison due à une batterie épuisée, une vieille batterie ou si vous dépassez la portée de transmission **Bluetooth**.

Déclarations du fabricant

Garantie

Sennheiser electronic GmbH & Co. KG offre une garantie de 24 mois sur ce produit.

Pour avoir les conditions de garantie actuelles, veuillez visiter notre site web sur www.sennheiser.com ou contacter votre partenaire Sennheiser.

Conformité aux directives

- Directive WEEE (2012/19/EU)

🔌 En fin de vie veuillez rapporter ce produit à la déchetterie communale ou à un centre de recyclage.

- Directive Piles et Accumulateurs (2013/56/EU)

Les batteries intégrées dans ce produit peuvent être recyclées Afin de protéger l'environnement, jetez un produit défectueux avec sa batterie intégrée dans un conteneur de recyclage ou ramenez-le à votre revendeur.

Déclaration de conformité pour la CE

- Directive R&TTE (1999/5/CE)

- Directive CEM (2014/30/EU)

- Directive Basse Tension (2014/35/EU)

- Directive ErP (2009/125/CE)

- Directive RoHS (2011/65/EU)

Vous trouverez cette déclaration sur www.sennheiser.com.

Avant d'utiliser le produit, veuillez observer les dispositions légales en vigueur dans votre pays !

ES

Indicaciones importantes de seguridad

- Conserve estas instrucciones de seguridad. En caso de que entregue el producto a terceros, hágalo siempre junto con estas indicaciones de seguridad.

- Observe todos los avisos y siga todas las indicaciones.

- Utilice exclusivamente la fuente de alimentación incluida en el volumen de suministro.

- Asegúrese de que la fuente de alimentación esté siempre en buen estado y fácilmente accesible y de que esté bien enchufada en la toma de corriente.

- Asegúrese de que nadie pueda pisar el cable de conexión o que éste pueda verse aplastado – especialmente junto a conectores, enchufes y en el punto de donde sale del producto.

- Asegúrese de que la fuente de alimentación

- esté correctamente enchufada en la toma de corriente de la pared,
- se opera sólo dentro del rango de temperatura permitido (véanse „Especificaciones técnicas“) y

🔌 No esté cubierta o expuesta a la radiación directa del sol, ni esté colocada en las proximidades de fuentes de calor, como radiadores, válvulas de calefacción, estufas y otros aparatos (inclusive amplificadores) que generen calor.

- Aviso: No exponga este producto a la lluvia ni a los líquidos. Nunca lo utilice en las proximidades del agua, pues de otro modo existe el peligro de incendio o de descarga eléctrica.

- Desconecte la fuente de alimentación del enchufe para desconectar el producto de la red eléctrica cuando se presenten tormentas o no se vaya a utilizar el producto durante un periodo prolongado.

- Utilice exclusivamente un paño seco para limpiar la fuente de alimentación.

- No intente nunca reparar el producto por cuenta propia. Al abrir o retirar carcassas, puede verse expuesto a una tensión peligrosa. De lo contrario se pierde la garantía.

- Todos los trabajos de reparación deberán ser llevados a cabo por personal de servicio cualificado. Se deberán realizar dichos trabajos cuando el producto, el cable de corriente o el enchufe de corriente hayan sufrido daños de cualquier tipo, se hayan visto expuestos a la lluvia, presenten anomalías de funcionamiento o hayan sufrido una caída.

- Utilice únicamente componentes, accesorios y piezas de repuesto aprobados por Sennheiser.

- Para evitar daños auditivos, no escuche música a alto volumen durante periodos prolongados de tiempo.

Indicaciones de seguridad para las pilas recargables de iones de litio

⚠ ADVERTENCIA

La pila recargable puede sufrir derrames si no se utiliza correctamente. En casos extremos existe la posibilidad de

- Formación de calor
- Incendio
- Explosión
- Formación de humo o gases

La declaración se puede consultar en Internet: www.sennheiser.com.

Antes de la puesta en servicio, se deben observar las disposiciones específicas del país de uso.

Instruções de segurança importantes

- Guarde estas instruções de segurança. Inclua estas instruções de segurança sempre que entregar o produto a outros utilizadores.
- Tenha em atenção todos os avisos e siga todas as instruções.
- Utilize unicamente o alimentador fornecido.
- Certifique-se sempre de que o alimentador está em perfeito estado, num local de fácil acesso e que a ficha está bem inserida na tomada.

- Certifique-se de que ninguém pisa o cabo de ligação nem o esmaga – especialmente junto às fichas, tomadas e no ponto em que sai do produto.
- Certifique-se de que o alimentador

- está ligado corretamente à tomada na parede,
- só é utilizado dentro do intervalo de temperaturas de funcionamento admissíveis (ver “**Dados técnicos**”) e
- que não está coberto, exposto a radiação solar direta nem instalado nas imediações de fontes de calor, tais como aquecimentos, saídas de aquecimento, radiadores ou outros dispositivos que gerem calor (incluindo amplificadores).

- Aviso: Não exponha o produto à chuva nem à humidade. Nunca o utilize próximo de água, caso contrário, existe perigo de incêndio ou de electrocussão.
- Para desligar o produto da rede elétrica, tire o alimentador com ficha da tomada em caso de trovoad a ou se não utilizar o produto durante um longo período de tempo.

- Limpe o alimentador exclusivamente com um pano seco.

- Nunca tente reparar o alimentador por si próprio. Ao abrir ou desmontar a carcaça, pode ficar exposto a tensões perigosas. Além disso a garantia é anulada.

- Todos os trabalhos de reparação deverão ser realizados por pessoal qualificado. Os trabalhos de manutenção deverão ser realizados sempre que o produto, o alimentador ou a ficha tenha sido danificado de alguma forma, sempre que tenha sido exposto à chuva, o seu funcionamento apresente anomalias ou que alguém o tenha deixado cair.

- Utilize exclusivamente componentes, acessórios e peças de substituição autorizados pela Sennheiser.

▶ Não utilize o produto com volume muito alto durante muito tempo de modo a evitar danos na audição.

Informações de segurança sobre as pilhas recarregáveis de íões de lítio

⚠ AVISO

Em caso de utilização abusiva ou inadequada, a pilha recarregável pode vter o seu conteúdo. Em casos extremos, existe perigo de:

- geração de calor
- incêndio
- explosão
- Formação de fumo ou gases

⚠	Entregue sempre os produtos defeituosos, incl. as baterias/pilhas recarregáveis, em pontos de recolha ou lojas da especialidade.
🔋	Utilize exclusivamente baterias recomendadas pela Sennheiser e carregadores adequados.
🔌	Carregue sempre as baterias a uma temperatura ambiente entre 10 °C e 40 °C.
📱	Após a utilização, desligue os produtos alimentados por baterias. Recarregue as pilhas recarregáveis regularmente mesmo se estas não forem utilizadas (aprox. de 3 em 3 meses).
👤	Retire as pilhas recarregáveis se o produto não for utilizado por um período mais prolongado.
☞	Não exponha as pilhas recarregáveis a temperaturas superiores a 70 °C. Evite a exposição direta ao sol e não atire as pilhas para o fogo.

Utilização adequada/responsabilidade

Os satélites e os respetivos acessórios foram concebidos para conferências telefónicas e destinam-se exclusivamente a serem utilizados em espaços interiores, como salas de reunião ou de conferência.

O produto pode ser utilizado para fins comerciais.

Como utilização inadequada é considerada a utilização do produto para fins não descritos no respetivo manual de instruções.

A Sennheiser não assume qualquer responsabilidade pela utilização abusiva ou inadequada do produto, bem como dos seus acessórios.

A Sennheiser não se responsabiliza por danos em dispositivos USB que não estejam em conformidade com as especificações USB.

A Sennheiser não se responsabiliza por danos resultantes de interrupções de ligação originadas por baterias descarregadas ou antigas, ou que advenham do facto de não ter sido respeitado o alcance máximo da emissão Bluetooth.

Declarações do fabricante

Garantia

A Sennheiser electronic GmbH & Co. KG assume uma garantia de 24 meses para este produto.

As condições de garantia atuais encontram-se disponíveis no nosso site de Internet www.sennheiser.com ou junto do seu distribuidor Sennheiser.

Em conformidade com as seguintes diretivas

- Diretiva REEE (2012/19/UE)

No fim da vida útil, elimine o produto num ponto de recolha municipal ou num ecoropto.

- Diretiva relativa às pilhas (2013/56/UE)
As pilhas recarregáveis instaladas neste produto são recicláveis. Para proteger o ambiente, elimine os produtos avariados incl. as pilhas recarregáveis em pontos de recolha oficiais ou entregue-os em lojas da especialidade.

Conformidade CE

- Diretiva R&TTE (1999/5/CE)
- Diretiva CEM (2014/30/UE)
- Diretiva Baixa Tensão (2014/35/UE)
- Diretiva ErP (2009/125/CE)
- Diretiva RoHS (2011/65/UE)

A declaração encontra-se disponível no nosso site da Internet www.sennheiser.com.

Antes da colocação em funcionamento, observe as prescrições específicas do país!

GR

Σημαντικές υποδείξεις ασφαλείας

- Φυλάξτε αυτές τις οδηγίες ασφαλείας. Παραδίδετε το προϊόν σε τρίτους μαζί με αυτές τις οδηγies ασφαλείας.
- Προσέχετε όλες τις προειδοποιήσεις και ακολουθείτε όλες τις οδηγίες.
- Χρησιμοποιείτε αποκλειστικά το παρεχόμενο τροφοδοτικό.
- Το τροφοδοτικό πρέπει πάντα να είναι σε σωστή κατάσταση, εύκολα προσίτο και σταθερά συνδεδεμένο στην πρίζα.

- Φροντίστε ώστε να μην πατιέται και να μην σπυθίζεται το καλώδιο σύνδεσης – ιδιαίτερα στα φιο, τις πρίζες καθώς και στα σημεία όπου το καλώδιο βγαίνει από τη συσκευή.
- Προσέχετε ώστε το τροφοδοτικό
 - να συνδέεται σωστά σε μια πρίζα τοίχου,
 - να λειτουργεί μόνο στην επιτρεπτή περιοχή θερμοκρασιών (βλ. «**Τεχνικά στοιχεία**») και

- να μην εκτίθεται ακάλυπτο σε άμεση ηλιακή ακτινοβολία ούτε να χρησιμοποιείται κοντά σε πηγές θερμότητας όπως θερμάστρες, θυρίδες θέρμανσης, φούρνοι ή άλλες συσκευές που παράγουν θερμότητα (ούτε και σε ενισχυτέ).

- Προειδοποίηση: Μην εκθέτετε αυτή τη συσκευή σε βροχή ούτε σε υγρασία. Μή την χρησιμοποιείτε σε καμία περίπτωση κοντά σε νερό, ειδικά quando υπάρχει κίνδυνος πυρκαγιάς ή ηλεκτροπληξίας.

- Όταν εκδηλώνεται καταιγίδα ή όταν πρόκειται να μη χρησιμοποιήσετε τη συσκευή για μεγάλο διάστημα αποσυνδέτε το τροφοδοτικό από την πρίζα ώστε να απομονώσετε τη συσκευή από τη ηλεκτρικό δίκτυο.

- Καθαρίζετε το τροφοδοτικό μόνο με ένα στεγνό πανί.
- Μην προσπαθείτε να επισκευάσετε τη συσκευή μόνοι σας. Όταν ανοίγετε ή αφαιρείτε το περίβλημα μπορεί να υπάρχει επικίνδυνη ηλεκτρική τάση. Εξάλλου παύει να ισχύει η εγγύηση.

- Όλες οι επισκευές πρέπει να γίνονται από εξειδικευμένους τεχνικούς. Οι επισκευές πρέπει να γίνονται όταν η συσκευή, το ηλεκτρικό καλώδιο ή το φοις για κάποιο λόγο έχουν φθαρεί, η συσκευή εκτέθηκε σε βροχή, δεν λειτουργεί σωστά ή αν πέσει κάτω.
- Χρησιμοποιείτε αποκλειστικά εξαρτήματα και παρελκόμενα με έγκριση από την Sennheiser.

▶ Μην ακούτε για μεγάλο διάστημα σε μεγάλη ένταση ήχου ώστε να αποφύγετε τυχόν προβλήματα ακοής.

Υποδείξεις ασφαλείας για μπαταρίες ιόντων λιθίου

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Σε περίπτωση λανθασμένης ή μη προβλεπόμενης χρήσης μπορεί να παρουσιαστεί διαρροή στην μπαταρία. Σε εξαιρετικές περιπτώσεις υπάρχει κίνδυνος για:

- Δημιουργία θερμότητας
- Έκρηξη πυρκαγιάς
- Δημιουργία
- Δημιουργία καπνού ή αερίων

Επιτρέψτε τις χαλασμένες ή μη ασφαλείς μπαί με τις μπαταρίες σε σημεία συλλογής ή στο κατάστημα αγοράς τους.

Χρησιμοποιεί αποκλειστικά τις μπαταρίες που συνιστά η Sennheiser μαζί με τους κατάλληλους φορτιστές.

Φορτίστε τις μπαταρίες μόνο σε θερμοκρασία περιβάλλοντος από 10 °C έως 40 °C.

Μετά τη χρήση απενεργοποιείε τις συσκευές που λειτουργούν με μπαταρίες.

Φορτίζετε τις μπαταρίες ακόμη και αν δεν τις χρησιμοποιείτε για μεγάλο διάστημα (περίπου κάθε 3 μήνες).

Αν πρόκειται να μην χρησιμοποιήσετε τη συσκευή για μεγάλο χρονικό διάστημα αφαιρέιε τις μπαταρίες.

Μην ξεσπντίετε τις μπαταρίες πάνω από 70 °C. Αποφεύγετε την ηλιακή ακτινοβολία και μην πετάτε τις μπαταρίες στη φωτιά.

Προβλεπόμενη χρήση/ Εγγύηση

Οι δορυφόροι και τα παρελκόμενα τους προορίζονται για τηλεφωνικές συνδιασκέψεις και αποκλειστικά για χρήση σε εσωτερικούς χώρους όπως αίθουσες συμβουλίων και συνεδριάσεων.

Η συσκευή είναι κατάλληλη για επαγγελματική χρήση.

Ος μη προβλεπόμενη θεωρείται η χρήση της συσκευής διαφορετικά από ότι περιγράφεται στο αντίστοιχο εγχειρίδιο οδηγιών χρήσης.

Η Sennheiser δεν αναλαμβάνει καμία ευθύνη σε περίπτωση κατάχρησης ή χρήσης της συσκευής καθώς και των πρόβητων συσκευών και των παρελκόμενων όχι σύμφωνα με τις προδιαγραφές.

Η Sennheiser δεν φέρει ευθύνη για ζημιές σε συσκευές USB, που δεν συνάδουν με τις προδιαγραφές USB.

Η Sennheiser δεν φέρει ευθύνη για ζημιές από διακοπές σύνδεσης λόγω άδειων ή παλαιών μπαταριών ή λόγω υπέρβασης της εμβέλειας Bluetooth.

Δηλώσεις κατασκευαστή

Εγγύηση

Η εταιρία Sennheiser electronic GmbH & Co. KG παρέχει για αυτή τη συσκευή εγγύηση για 24 μήνες.

Τους τρέχοντες έγκυρους όρους εγγύσης μπορείτε να τους βρείτε στο διαδίκτυο στη διεύθυνση www.sennheiser.com ή στην αντιπροσωπεία της Sennheiser.

Σε συμφωνία προς τις παρακάτω απαιτήσεις

- Οδηγία WEEE (2012/19/EE)

Στο τέλος της ζωής της ανακυκλώστε αυτή τη συσκευή στα τοπικά δημόσια σημεία συλλογής ή σε κάποιο κέντρο ανακύκλωσης.

- Ευρωπαϊκή οδηγία μπαταριών (2013/56/EE)

Οι μπαταρίες αυτού του προϊόντος είναι ανακυκλώσιμες. Τα χαλασμένα προϊόντα καθώς και οι μπαταρίες πρέπει να παραδίδονται για ανακύκλωση στα επίσημα σημεία συλλογής ώστε να διασφαλιστεί η προστασία του περιβάλλοντος.

Συμμόρφωση CE

- Ευρωπαϊκή οδηγία R&TTE (1999/5/ΕΚ)
- Ευρωπαϊκή οδηγία ΗΜS (2014/30/EE)
- Ευρωπαϊκή οδηγία Χαμηλής Τάσης (2014/35/EE)
- Ευρωπαϊκή οδηγία ErP (2009/125/ΕΚ)
- Ευρωπαϊκή οδηγία RoHS (2011/65/ΕΕ)

Η δήλωση διατίθεται στο διαδίκτυο στη διεύθυνση www.sennheiser.com.

Πριν από την έναρξη χρήσης πρέπει να τηρούνται οι ισχύοντες κατά τόπο κανονισμοί!

IT

Indicazioni di sicurezza importanti

- Conservare le presenti indicazioni di sicurezza. Cedere il dispositivo a terzi allegando sempre le presenti indicazioni di sicurezza.

- Osservare tutte le avvertenze e attenersi a tutte le istruzioni.
- Utilizzare esclusivamente l'alimentatore fornito in dotazione.

- Assicurarsi che l'alimentatore sia sempre in buono stato e facilmente accessibile e che sia inserito saldamente nella presa.
- Fare in modo che il cavo di alimentazione non possa essere calpestato o schiacciato – in particolare su spine, prese o sul punto in cui il cavo fuoriesce dal dispositivo.
- È necessario accertarsi sempre che l'alimentatore

- sia inserito nella presa a muro in conformità alle disposizioni,
- sia utilizzato esclusivamente nell'intervallo di temperatura consentito (vedere “**Dati tecnici**”) e
- non resti coperto, non sia esposto a irraggiamento solare diretto o installato in prossimità di fonti di calore quali radiatori, sportelli di elementi riscaldanti, stufe o altri apparecchiature generanti calore (amplificatori compresi).

- Avvertenza: Non esporre il presente dispositivo a pioggia e umidità. Non utilizzarlo vicino all'acqua, in caso contrario sussiste il pericolo di incendio o scariche elettriche.

- Staccare l'alimentatore dalla presa di corrente per scollegare il prodotto dalla rete in caso di temporali o di mancato utilizzo dello stesso per un periodo di tempo prolungato.

- Per pulire l'alimentatore utilizzare esclusivamente un panno asciutto.

- Non tentare di riparare autonomamente l'alimentatore. In fase di apertura o rimozione degli involucri, è possibile che sia presente tensione. In caso contrario decade la garanzia.

- Affidare tutti gli interventi di riparazione a personale qualificato. Le operazioni di manutenzione devono essere eseguite se il dispositivo, il cavo di rete o la spina elettrica sono stati danneggiati, se sono stati esposti alla pioggia, se non funzionano perfettamente o se il dispositivo è stato fatto cadere.

- Utilizzare esclusivamente parti di ricambio, accessori e parti meccaniche di Sennheiser.

▶ Non prolungare eccessivamente il tempo di ascolto a volume alto, al fine di evitare danni all'udito.

Indicazioni di sicurezza per le batterie agli ioni di litio

⚠ AVVERTENZA

Un cattivo utilizzo o un impiego errato può comportare l'esaurimento della batteria. In casi estremi sussiste il pericolo di

- sviluppo di calore
- incendio
- esplosione
- Sviluppo di fumo o di gas

Restituire i prodotti difettosi comprensivi delle batterie ai punti di raccolta o al rivenditore specializzato.

Utilizzare esclusivamente le batterie consigliate da Sennheiser e i caricabatteria adeguati.

Caricare le batterie solo a una temperatura ambiente compresa tra 10 °C e 40° C.

Spegnere i prodotti alimentati da batteria dopo l'uso.

Caricare regolarmente le batterie anche dopo lunghi periodi di mancato utilizzo (circa ogni 3 mesi).

Rimuovere le batterie dal dispositivo in caso di mancato utilizzo dello stesso per tempi prolungati.
Non surriscaldare le batterie a una temperatura superiore a 70 °C. Evitare la luce diretta del sole e non gettare le batterie nel fuoco.

Impiego conforme all'uso previsto/Responsabilità
I satelliti e i loro accessori sono progettati per le conferenze e concepiti solo per l'utilizzo in ambienti interni come sale riunioni o sale conferenze.

Il dispositivo può essere utilizzato a scopi commerciali.

Per impiego non conforme all'uso previsto si intende un utilizzo del dispositivo diverso da quanto descritto nelle rispettive istruzioni.

Sennheiser non si assume alcuna responsabilit  in caso di uso indebito o impiego non conforme alla destinazione del dispositivo, nonch  dei dispositivi ausiliari/accessori.

Sennheiser non risponde dei danni a dispositivi USB che non risultano conformi alle specifiche di tale tecnologia.

Sennheiser Communications non si assume alcuna responsabilit  per i danni causati da una perdita di connessione dovuta a batterie esaurite o vecchie o al superamento della portata di trasmissione Bluetooth.

Dichiarazioni del costruttore

Garanzia

Per questo prodotto Sennheiser electronic GmbH & Co. KG offre una garanzia di 24 mesi.

Le condizioni di garanzia attualmente valide possono essere consultate sul sito Internet www.sennheiser.com oppure presso un centro servizi Sennheiser.

In conformit  ai seguenti requisiti

- Direttiva RAEE (2012/19/UE)

Smaltire il dispositivo a utilizzo terminato presso i centri di raccolta del proprio comune oppure in un centro per il riciclaggio.

- Direttiva sulle batterie (2013/56/UE)

Le batterie all'interno di questo prodotto sono riciclabili. Smaltire i prodotti difettosi comprensivi di batterie presso i centri di raccolta autorizzati o il rivenditore specializzato, ai fini della tutela ambientale.

Conformit  CE

- Direttiva R&TTE (1999/5/CE)
- Direttiva CEM (2014/30/UE)
- Direttiva sulla bassa tensione (2014/35/UE)
- Direttiva ErP (2009/125/CE)
- Direttiva RoHS (2011/65/UE)

La dichiarazione   disponibile in Internet sul sito www.sennheiser.com.

Prima della messa in funzione, osservare le disposizioni specifiche del paese di competenza!

NL

Belangrijke veiligheidsvoorschriften

- Bewaer deze veiligheidsvoorschriften goed. Geef het product samen met deze veiligheidsvoorschriften door aan derden.
- Neem altijd alle waarschuwingen in acht en volg alle aanwijzingen op.
- Gebruik uitsluitend de meegeleverde voedingsadapter.
- Let er altijd op dat er niets aan de voedingsadapter mankeert en gemakkelijk toegankelijk is en stevig in het stopcontact zit.
- Zorg ervoor dat niemand op de voedingskabel kan gaan staan en dat deze niet bekneld kan raken, in het bijzonder niet bij de stekker, aan het stopcontact en op het punt, waarop de kabel uit het apparaat komt.
- Let er op dat u de voedingsadapter
 - volgens voorschrift in het stopcontact steekt,
 - uitsluitend binnen het toegestane temperatuurbereik gebruikt (zie „**Technische specificaties**“) en
 - niet afdekt, aan de inwerking van zonlicht blootstelt of in de onmiddellijke nabijheid van warmtebronnen zoals verwarmingen, verwarmingskleppen, ovens of andere apparaten die warmte genereren (inclusief versterkers) plaatst.
- Waarschuwing: Stel dit product niet bloot aan regen of vocht. Gebruik het in geen geval in de buur van water, daar anders het gevaar van brand of een elektrische schok bestaat.

- Accurichtlijn (2013/56/UE)
 - De in dit product gebruikte accu's kunnen worden gerecycled. Lever, om het milieu te beschermen, defecte producten incl. accu uitsluitend in bij officiële inzamelstations of de vakhandel.

- ErP-richtlijn (2009/125/EG)
- RoHS-richtlijn (2011/65/UE)

De verklaring is op internet onder www.sennheiser.com beschikbaar.

Lees voor de inbedrijfstelling de specifieke voorschriften door, die voor uw land van toepassing zijn!

- Laat alle onderhoudswerkzaamheden door gekwalificeerd onderhoudspersoneel uitvoeren. Er moeten onderhoudswerkzaamheden worden uitgevoerd, wanneer het product, de netkabel of de stekker op enigerlei wijze is beschadigd, het product werd blootgesteld aan regen, het niet storingsvrij werkt of is gevallen.

- Gebruik uitsluitend de door Sennheiser toegestane montage- en reserveonderdelen en toebehoren.

▶ Indien u langere tijd op een hoog volume luistert, kan dat tot blijvende gehoorbeschadiging leiden.

Veiligheidsvoorschriften voor lithium-ionenaccu's

⚠ WAARSCHUWING

Bij misbruik of onjuist gebruik kan de accu gaan lekken. In extreme gevallen bestaat gevaar door

- warmteontwikkeling
- het ontstaan van brand
- explosie
- Rook- of gasontwikkeling

Lever defecte producten incl. accu alleen in bij erkende inzamelstations of bij uw leverancier.

Gebruik uitsluitend de door Sennheiser aanbevolen accu's en daarbij behorende opladers.

De accu's mogen alleen bij een omgevingstemperatuur van 10°C tot 40°C worden opgeladen.

Schakel producten, die door accu's van stroom worden voorzien, na gebruik uit.

Laad de accu's ook regelmatig op wanneer ze langere tijd niet worden gebruikt (ongeveer iedere 3 maanden).

Verwijder de accu's uit het product, wanneer het niet langer wordt gebruikt.

Verhit de accu's nooit tot een temperatuur hoger dan 70°C.

Voorom de rechtstreekse blootstelling aan zonlicht en gooi accu's nooit in open vuur

Reglementair gebruik/aaansprakelijkheid

De satellieten en bijbehorende toebehoren zijn ontworpeeld voor telefonische conferenties en uitsluitend bedoeld voor gebruik binnenshuis, zoals in spreekkamers of conferentieruimten.

Het product mag zakelijk worden gebruikt.

Onder niet-reglementair gebruik wordt verstaan dat u het product anders gebruikt dan beschreven in deze gebruiksaanwijzing.

Sennheiser kan niet aansprakelijk worden gesteld wanneer het product/toebehoren onjuist wordt gebruikt of sprake is van misbruik.

Sennheiser kan niet aansprakelijk worden gesteld voor schade aan USB-apparaten, die niet in overeenstemming zijn met de USB-specificaties.

Sennheiser kan niet aansprakelijk worden gesteld voor schade veroorzaakt door het wegvallen van de verbinding in verband met lege of verouderde accu's of het overschrijden van het Bluetooth-zendbereik.

Verklaringen van de fabrikant

Garantie

Sennheiser electronic GmbH & Co. KG verleent op dit product een garantie van 24 maanden.

De op dit moment geldende garantiiebepalingen kunt u downloaden van het internet onder www.sennheiser.com of bij uw Sennheiser-leverancier opvragen.

In overeenstemming met onderstaande eisn

- WEEE-richtlijn (2012/19/UE)
 - Breng dit product aan het einde van de levenscyclus naar één van de plaatselijke verzamelpunten of naar een recyclingbedrijf.

- Accurichtlijn (2013/56/UE)
 - De in dit product gebruikte accu's kunnen worden gerecycled. Lever, om het milieu te beschermen, defecte producten incl. accu uitsluitend in bij officiële inzamelstations of de vakhandel.

CE-overeenstemming

- R&TTE-richtlijn (1999/5/EG)
- EMC-richtlijn (2014/30/UE)
- Laagspanningsrichtlijn (2014/35/UE)
- ErP-richtlijn (2009/125/EG)
- RoHS-richtlijn (2011/65/UE)

De verklaring is op internet onder www.sennheiser.com beschikbaar.

Lees voor de inbedrijfstelling de specifieke voorschriften door, die voor uw land van toepassing zijn!

JA

安全に関する注意事項

- この安全に関する注意事項は保管してください。製品を第三者に渡す場合は、必ずこの安全に関する注意事項も一緒に渡してください。
- すべての警告を遵守し、各指示に従ってください。
- 同梱の電源ユニットだけを使用してください。

- 電源ユニットについては次の点に注意してください。規則に定められた通りの状態であり、容易に届く場所にあること、ソケットにしっかり差し込まれていること。
- 接続ケーブルは踏まれないように、また、特に電源プラグやソケットや機器からの出口でケーブルが潰されないように、ご注意ください。

- 電源ユニットは、
 - 規定に従って壁のソケットに差し込んでください。
 - 必ず許容温度範囲内で使用してください（「**技術データ**」を参照してください）。

- 覆ったり、直射日光にさらしてはならず、暖房装置やヒーターフ랩、オーブンなどの熱源あるいは他の熱を発生する機器（増幅器を含む）の近くには置かないでください。
- 警告製品は雨や湿気にさらさないでください。水気がある場所では使用しないでください。さもないと火事や感電のおそれがあります。